

Chương Trình Đăng Thứ (Cub Scout Advancement Program)

4/2017



Họ và Tên (Name): _____

Đàn (Den): _____ ĐT. (Tel.): _____

Ngày nhập Bầy (Date joined Cub Scouting): ____/____/____

Chương Trình Đăng Thứ (Cub Scout Advancement Program)

Ngoài các phần được qui định trong Ngành Âu Hoa Kỳ, chúng ta còn thêm một số mục quan trọng cho các Sói con học thêm có liên quan đến văn hóa và Ngành Âu Việt Nam.

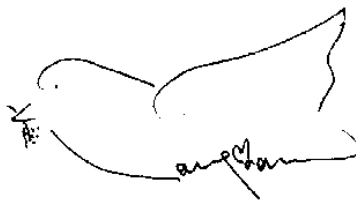
- Tài liệu để tham khảo:**
- **Wolf** Cub Scout Handbook (BSA)- cho những em từ 7 tuổi đến 8 ½ hoặc học lớp 2 đến lớp 3.
 - **Webelos** Cub Scout Handbook (BSA)- cho những em từ 9 tuổi đến 11 ½ hoặc học lớp 4 đến lớp 5
 - Giắt Bầy (Trần Văn Lược).
 - Khái Lược Phong Trào Và Sinh Hoạt Hướng Đạo (Hoǎng Nhiệt Tâm).
 - Rừng Xanh (Rudyard Kipling).

* **Ghi chú :** Các Trưởng và Phụ Huynh sẽ giúp đỡ và hướng dẫn các em hoàn tất chương trình này.

Besides the BSA Cub Scout Program, Vietnamese Culture and Vietnamese Cub Scout Traditional Selected Sessions are also important for Vietnamese Cub Scouts to learn.

- References:**
- **Wolf** Cub Scout Handbook (BSA) (English)- for boys ages 7 to 8 ½ or from the 2nd to 3rd grade.
 - **Webelos** Cub Scout Handbook (BSA) (English)- for boys ages 9 to 11 ½ or from the 4th to 5th grade.
 - Giắt Bầy (Trần Văn Lược) (Vietnamese).
 - Khái Lược Phong Trào Và Sinh Hoạt Hướng Đạo (Hoǎng Nhiệt Tâm) (Vietnamese).
 - The Jungle Book (Rudyard Kipling) (English, French, Vietnamese...).

* **Notes:** Pack Leaders and Parents will help and conduct your Cub Scouts to complete this program.



Bồ Câu Lãng Mạn biên soạn
(Written by Bồ Câu Lãng Mạn)

Sói Giò Non (Bob Cat Trail):

Các Sói mới nhập Bầy sẽ bắt đầu học và hoàn tất các các phần sau:

(*ALL new Cub Scous, regardless of age, are to start learning and completing the following*):

Ngày (Date) / Trưởng (Leader)

- _____ / _____ * Đồng phục Sói Con.
(*Complete Cub Scout Uniform.*)
- _____ / _____ * Học thuộc Lời Hứa của Sói Con.
(*Learn Cub Scout Oath.*)
- _____ / _____ * Học thuộc Luật Rừng và Cách Ngôn Rừng.
(*Learn The Law of the Pack, English or Vietnamese is ok.*)
- _____ / _____ * Biết cách chào và dấu hiệu Sói Con.
(*Know Cub Scout Salute and Sign.*)
- _____ / _____ * Biết cách bắt tay Sói Con.
(*Know Cub Scout Shake.*)
- _____ / _____ * Phụ Huynh giúp các em hoàn tất phần “How to Protect Your Children from Child Abuse: A Parent’s Guide” trong sách Wolf Handbook.
(*With a parent/guardian, complete the exercises from How to Protect Your Children from Child Abuse: A Parent’s Guide pamphlet in the Wolf Handbook.*)
- _____ / _____ * Châm ngôn ngành Ấu.
(*Know the Cub Scout Motto.*)
- _____ / _____ * Đội hình Sói Con (Tập họp vòng tròn).
(*Know how to follow the pack assembly/ circle.*)
- _____ / _____ * Nhận biết Đàn của mình.
(*Recognize your Den.*)
- _____ / _____ * Biết hát bài ca Sói Nhà Nam.
(*Know how to sing the song “Sói Nhà Nam”.*)
- _____ / _____ * Biết thắt khăn quàng và dây giày.
(*Know how to tie your neckerchief and shoe strings.*)
- _____ / _____ * Biết làm Tiếng Rống Lớn.
(*Know how to “Welcome Our Akéla To The Pack”/ Tiếng Rống Lớn.*)
- _____ / _____ * Tập nói tiếng Việt trong sinh hoạt.
(*Try to learn and speak Vietnamese in the Pack activities.*)
- _____ / _____ * Xong các phần của Bob Cat Trail trong sách Wolf Handbook.
(*Complete Bob Cat Trail in Wolf Handbook.*)

Ngày hoàn tất Sói Giò Non: _____ / _____ / _____
(*Date completed Bob Cat Trail*)

Akéla _____

Wolf Trail

Các Sói từ 7 tuổi đến 8 ½ hoặc học lớp 2 đến lớp 3 và là Sói Giò Non ít nhất 2 tháng, đồng thời hoàn tất các phần sau:

(All Cubs who are ages 7 to 8 ½ or from the 2nd to 3rd grade and have been a Bob Cat Trail Cub Scout for at least 2 months can complete the following):

Ngày (Date) / Trưởng (Leader)

- _____/_____ * Nhận biết lá cờ vàng Việt Nam và cờ Mỹ.
(Recognize Vietnamese and American flags.)
- _____/_____ * Hiểu ý nghĩa cách chào Sói con.
(Know the meaning of Cub Scout Salute.)
- _____/_____ * Hát được bài Sói Nhà Nam.
(Know how to sing the song "Sói Nhà Nam".)
- _____/_____ * Kể một câu chuyện về lịch sử hoặc có tính cách giáo dục.
(Tell a historical or a meaningful story in front of Pack or Den.)
- _____/_____ * Biết làm nút Dẹt và nút Ghé Đon.
(Know how to tie Square and Bowline knots.)
- _____/_____ * Hát được thêm một bài hát của Sói con.
(Know how to sing another Cub Scout short song.)
- _____/_____ * Học cách băng vết thương tay và đầu bằng khăn quàng.
(Know how to use your neckerchief as a bandage.)
(For hand and head wounds.)
- _____/_____ * Học biết ý nghĩa của màu khăn của ngành Ấu (vàng).
(Learn the meaning of the colors on the Cub Scout neckerchief.)
- _____/_____ * Xong các phần **yêu cầu** của Wolf Adventures trong sách Wolf Handbook.
(Complete all required Wolf Adventures in Cub Scout Wolf Handbook.)
- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| _____/_____ Call of the Wild | _____/_____ Howling at the Moon |
| _____/_____ Council Fire | _____/_____ Paws on the Path |
| _____/_____ Duty to God Footsteps | _____/_____ Running with the Pack |
- _____/_____ * **Chọn** và hoàn tất **1 phần** của Wolf Adventures trong sách Wolf Handbook
(Complete 1 elective from Wolf Adventures in Cub Scout Wolf Handbook.)
- _____/_____ Elective #1: _____

Ngày hoàn tất Wolf Trail: ____/____/____
(Date completed Wolf Trail)

Akela: _____

Webelos Trail

Các Sói từ 9 tuổi đến 11 ½ hoặc học lớp 4 đến lớp 5 và là Sói Giò Non ít nhất 2 tháng, đồng thời hoàn tất các phần sau:

(All Cubs who are ages 9 to 11½ or from the 4th to 5th grade and have been a Bob Cat Trail Cub Scout for at least 2 months can complete the following):

Ngày (Date) / Trưởng (Leader)

- _____/_____ * Nhận biết lá cờ vàng Việt Nam và cờ Mỹ.
(Recognize Vietnamese and American flags.)
- _____/_____ * Hiểu ý nghĩa cách chào Sói con.
(Know the meaning of Cub Scout Salute.)
- _____/_____ * Hát được bài Sói Nhà Nam.
(Know how to sing the song “Sói Nhà Nam”.)
- _____/_____ * Kể một câu chuyện về lịch sử hoặc có tính cách giáo dục.
(Tell a historical or a meaningful story in front of Pack or Den.)
- _____/_____ * Biết làm nút Dệt và nút Ghé Đơn.
(Know how to tie Square and Bowline knots.)
- _____/_____ * Hát được thêm một bài hát của Sói con.
(Know how to sing another Cub Scout short song.)
- _____/_____ * Học cách băng vết thương tay và đầu bằng khăn quàng.
(Know how to use your neckerchief as a bandage.)
(For hand and head wounds.)
- _____/_____ * Học biết ý nghĩa của màu khăn của ngành Ấu (vàng).
(Learn the meaning of the colors on the Cub Scout neckerchief.)
- _____/_____ * Xong các phần **yêu cầu** của Webelos Adventures trong sách Webelos Handbook.
(Complete **all required** Webelos Adventures in Cub Scout Webelos Handbook.)
- | | | | |
|-------------|---------------------|-------------|--------------------------|
| _____/_____ | Cast Iron Chef | _____/_____ | Stronger, Faster, Higher |
| _____/_____ | Duty to God and You | _____/_____ | Webelos Walkabout |
| _____/_____ | First Responder | | |
- _____/_____ * **Chọn** và hoàn tất **2 phần** của Webelos Adventures trong sách Webelos Handbook
(Complete **2 electives** from Webelos Adventures in Cub Scout Webelos Handbook.)
- _____/_____ Elective #1: _____
- _____/_____ Elective #2: _____

Ngày hoàn tất Webelos Trail: ____/____/____
(Date completed Webelos Trail)

Akela: _____

Arrow of Light:

Sau khi hoàn tất Webelos Trail, các Sói 11 ½ tuổi hoặc học lớp 5, đồng thời hoàn tất các phần sau:
(Cubs that completed the Webelos Trail Cub Scout, is 11 ½ years old or in the 5th grade can complete the following):

Ngày (Date) / Trưởng (Leader)

_____/_____* Thuộc ít nhất là ba bài hát của Sói con.
(Know how to sing at least three Cub Scout songs.)

_____/_____* Biết bày bàn ăn.
(Know how to set up a dining table.)

_____/_____* Biết cách dùng la bàn tìm phương hướng.
(Know how to use compass.)

_____/_____* Học cách cấp cứu khi bị gãy xương tay và chân.
(Learn first aid on broken arm and leg.)

_____/_____* Học nút Thuyền Chài và Sơn Ca.
(Learn how to tie Clove Hitch and Ring knots.)

_____/_____* Kể được ít nhất hai câu chuyện lịch sử hoặc có tính cách giáo dục.
(Tell at least 2 historical or meaningful stories in front of Pack or Den).

_____/_____* Xong các phần **yêu cầu** của Arrow of Light trong sách Webelos Handbook.
(Complete **all required** Arrow of Light Adventures in Webelos Handbook.)

_____/____ Building a Better World

_____/____ Duty to God in Action

_____/____ Camper

_____/____ Scouting Adventure

_____/_____* **Chọn** và hoàn tất **3 phần** của Arrow of Light trong sách Webelos Handbook
(Complete **3 elective** Arrow of Light Adventures in Webelos Handbook.)

_____/____ Elective #1: _____

_____/____ Elective #2: _____

_____/____ Elective #3: _____

Ngày hoàn tất Arrow Of Light: _____/_____/_____
(Date completed Arrow of Light)

Akela: _____

